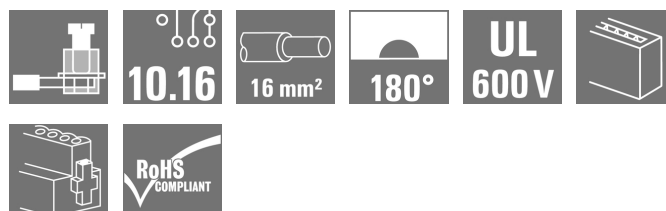


## OMNIMATE Power - řada BU/SU 10,16IT BUZ 10.16IT/04/180MF3 AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 16  
D-32758 Detmold  
Germany  
Fon: +49 5231 14-0  
Fax: +49 5231 14-292083  
www.weidmueller.com

### Obrázek výrobku



180° konektor samice s roztečí 10,16 pro IT elektrické sítě. Splňuje požadavky UL 1059 600 V Třída C. V kombinaci s konektorem samcem SU 10,16 IT s vodícím uzemňovacím kontaktem.

Splňuje rozšířené požadavky pro 5,5mm dotykovou ochranu pro IT elektrické sítě podle IEC 61800-5-1 pro 400 V proti zemi.

Samozamykací (volitelně také šroubovatelná) středová příruba snižuje požadavky na prostor o jednu šířku rozteče ve srovnání s běžnými řešeními.

K dispozici také volitelně bez středové uzamykací příruby.

### Všeobecné objednací údaje

|                 |                                                                                                                                       |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Typ             | BUZ 10.16IT/04/180MF3 AG BK BX                                                                                                        |
| Objednací číslo | <a href="#">2000430000</a>                                                                                                            |
| Verze           | Zásuvný konektor PCB plug in, zdířka, 10.16 mm, Počet pólů: 4, 180°. Připojení s upínacím třmenem, Upínací rozsah, max. : 16 mm², Box |
| GTIN (EAN)      | 4050118382020                                                                                                                         |
| Mnž.            | 18 ks                                                                                                                                 |
| Údaje výrobku   | IEC: 1000 V / 78.3 A / 0.2 - 16 mm²<br>UL: 600 V / 60 A / AWG 22 - AWG 4                                                              |
| Balení          | Box                                                                                                                                   |

## OMNIMATE Power - řada BU/SU 10,16IT BUZ 10.16IT/04/180MF3 AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 16  
D-32758 Detmold  
Germany  
Fon: +49 5231 14-0  
Fax: +49 5231 14-292083  
www.weidmueller.com

## Technické údaje

### Rozměry a váhy

Čistá hmotnost 56,7 g

### Balení

|           |        |           |        |
|-----------|--------|-----------|--------|
| Balení    | Box    | Délka VPE | 350 mm |
| Šířka VPE | 135 mm | Výška VPE | 60 mm  |

### Systémové parametry

|                                                      |                                     |                                                        |                             |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Skupina produktů                                     | OMNIMATE Power - řada BU/SU 10,16IT | Typ připojení                                          | Připojení v provozu         |
| Metoda připojení vodiče                              | Připojení s upínacím třmenem        | Rozteč v mm (P)                                        | 10,16 mm                    |
| Rozteč v palcích (P)                                 | 0,4 inch                            | Směr výstupu vodiče                                    | 180°                        |
| Počet pólů                                           | 4                                   | L1 v mm                                                | 40,64 mm                    |
| L1 v palcích                                         | 1,6 inch                            | Množství řady kolíků                                   | 1                           |
| Jmenovitý průřez                                     | 16 mm <sup>2</sup>                  | Ochrana bezpečná proti dotyku dle normy DIN VDE 57 106 | Bezpečné před dotykem prstů |
| Ochrana bezpečná proti dotyku dle normy DIN VDE 0470 | IP 20                               | Objemový odpor                                         | 4,50 mΩ                     |
| Může být kódováno                                    | Ano                                 | Délka odizolování                                      | 12 mm                       |
| Utahovací moment, min.                               | 1,2 Nm                              | Utahovací moment, max.                                 | 1,5 Nm                      |
| Svěrný šroub                                         | M 4                                 | Standard hrotu šroubováku                              | DIN 5264, ISO 8764/2-PZ     |
| Cykly zapojování                                     | 25                                  | Zásuvná síla / pól, max.                               | 14,5 N                      |
| Tažná síla / pól, max.                               | 14,5 N                              |                                                        |                             |

### Údaje o materiálu

|                                     |              |                                         |                     |
|-------------------------------------|--------------|-----------------------------------------|---------------------|
| Izolační materiál                   | PA GF        | Barevný                                 | Černá               |
| Barevný graf (podobné)              | RAL 9011     | Skupina izolačního materiálu            | I                   |
| CTI                                 | ≥ 600        | Izolační síla                           | ≥ 10 <sup>8</sup> Ω |
| Klasifikace hořlavosti UL 94        | V-0          | GWFI                                    | 960 °C              |
| Materiál kontaktu                   | Slitina mědi | Povrch kontaktu                         | postříbřené         |
| Struktura vrstev kontaktu konektoru | 3-μm Ag      | Skladovací teplota, min.                | -25 °C              |
| Skladovací teplota, max.            | 55 °C        | Max. relativní vlhkost během skladování | 80 %                |
| Provozní teplota, min.              | -50 °C       | Provozní teplota, max.                  | 130 °C              |
| Teplotní rozsah, instalace, min.    | -25 °C       | Teplotní rozsah, instalace, max.        | 130 °C              |

### Vodiče vhodné k připojení

|                                                     |                      |
|-----------------------------------------------------|----------------------|
| Upínací rozsah, min.                                | 0,2 mm <sup>2</sup>  |
| Upínací rozsah, max.                                | 16 mm <sup>2</sup>   |
| Průřez propojení AWG, min.                          | AWG 22               |
| Průřez propojení AWG, max.                          | AWG 6                |
| Pevné, min. H05(07) V-U                             | 0,2 mm <sup>2</sup>  |
| Pevné, max. H05(07) V-U                             | 16 mm <sup>2</sup>   |
| Stočené, min. H07V-R                                | 6 mm <sup>2</sup>    |
| Stočené, max. H07V-R                                | 16 mm <sup>2</sup>   |
| Pružné, min. H05(07) V-K                            | 0,5 mm <sup>2</sup>  |
| Pružné, max. H05(07) V-K                            | 16 mm <sup>2</sup>   |
| dutinkou s plastovým límcem, , DIN 46228 pt 4, min. | 0,25 mm <sup>2</sup> |
| dutinkou s plastovým límcem, DIN 46228 pt 4, max.   | 16 mm <sup>2</sup>   |
| s vodičem a dutinkou, DIN 46228 pt 1, min.          | 0,25 mm <sup>2</sup> |

Datum vytvoření 17. července 2019 19:23:44 CEST

## OMNIMATE Power - řada BU/SU 10,16IT BUZ 10.16IT/04/180MF3 AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 16  
D-32758 Detmold  
Germany  
Fon: +49 5231 14-0  
Fax: +49 5231 14-292083  
www.weidmueller.com

## Technické údaje

s vodičem a dutinkou, DIN 46228 pt 1, 16 mm<sup>2</sup>  
max.

Zasuňte měřič v souladu s EN 60999 a 5,3 mm (B6)  
x b; ø

|                  |                         |                   |                         |
|------------------|-------------------------|-------------------|-------------------------|
| Upínatelný vodič | Průřez připojení vodiče | Typ               | zapojeno tenkým vodičem |
|                  |                         | jmen.             | 0,5 mm <sup>2</sup>     |
| AEH              | Průřez připojení vodiče | Délka odizolování | jmen. 14 mm             |
|                  |                         | Typ               | zapojeno tenkým vodičem |
| AEH              | Průřez připojení vodiče | jmen.             | 1 mm <sup>2</sup>       |
|                  |                         | Délka odizolování | jmen. 15 mm             |
| AEH              | Průřez připojení vodiče | Typ               | zapojeno tenkým vodičem |
|                  |                         | jmen.             | 1,5 mm <sup>2</sup>     |
| AEH              | Průřez připojení vodiče | Délka odizolování | jmen. 15 mm             |
|                  |                         | Délka odizolování | jmen. 12 mm             |
| AEH              | Průřez připojení vodiče | Typ               | zapojeno tenkým vodičem |
|                  |                         | jmen.             | 0,75 mm <sup>2</sup>    |
| AEH              | Průřez připojení vodiče | Délka odizolování | jmen. 14 mm             |
|                  |                         | Typ               | zapojeno tenkým vodičem |
| AEH              | Průřez připojení vodiče | jmen.             | 2,5 mm <sup>2</sup>     |
|                  |                         | Délka odizolování | jmen. 14 mm             |
| AEH              | Průřez připojení vodiče | Délka odizolování | jmen. 12 mm             |
|                  |                         | Délka odizolování | jmen. 12 mm             |
| AEH              | Průřez připojení vodiče | Typ               | zapojeno tenkým vodičem |
|                  |                         | jmen.             | 4 mm <sup>2</sup>       |
| AEH              | Průřez připojení vodiče | Délka odizolování | jmen. 12 mm             |
|                  |                         | Délka odizolování | jmen. 14 mm             |
| AEH              | Průřez připojení vodiče | Typ               | zapojeno tenkým vodičem |
|                  |                         | jmen.             | 6 mm <sup>2</sup>       |
| AEH              | Průřez připojení vodiče | Délka odizolování | jmen. 14 mm             |
|                  |                         | Délka odizolování | jmen. 12 mm             |
| AEH              | Průřez připojení vodiče | Typ               | zapojeno tenkým vodičem |
|                  |                         | jmen.             | 10 mm <sup>2</sup>      |
| AEH              | Průřez připojení vodiče | Délka odizolování | jmen. 12 mm             |
|                  |                         | Délka odizolování | jmen. 15 mm             |
| AEH              | Průřez připojení vodiče | Typ               | zapojeno tenkým vodičem |
|                  |                         | jmen.             | 16 mm <sup>2</sup>      |
| AEH              | Průřez připojení vodiče | Délka odizolování | jmen. 12 mm             |
|                  |                         | Délka odizolování | jmen. 15 mm             |

Max. upínací rozsah 16 mm<sup>2</sup>

## OMNIMATE Power - řada BU/SU 10,16IT BUZ 10.16IT/04/180MF3 AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 16  
D-32758 Detmold  
Germany  
Fon: +49 5231 14-0  
Fax: +49 5231 14-292083  
www.weidmueller.com

## Technické údaje

### Jmenovité údaje podle IEC

|                                                                       |                        |                                                                       |                  |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------|
| testováno podle normy                                                 | IEC 60664-1, IEC 61984 | Jmenovitý proud, min. počet pólů (Tu=20 °C)                           | 78,3 A           |
| Jmenovitý proud, max. počet pólů (Tu=20 °C)                           | 67,9 A                 | Jmenovitý proud, min. počet pólů (Tu=40 °C)                           | 70,6 A           |
| Jmenovitý proud, max. počet pólů (Tu=40 °C)                           | 61,3 A                 | Jmenovité napětí pro třídu přepětí / stupeň znečištění II/2           | 1 000 V          |
| Jmenovité napětí pro třídu přepětí / stupeň znečištění III/2          | 1 000 V                | Jmenovité napětí pro třídu přepětí / stupeň znečištění III/3          | 1 000 V          |
| Jmenovité impulzní napětí pro třídu přepětí / stupeň znečištění II/2  | 6 kV                   | Jmenovité impulzní napětí pro třídu přepětí / stupeň znečištění III/2 | 8 kV             |
| Jmenovité impulzní napětí pro třídu přepětí / stupeň znečištění III/3 | 8 kV                   | Krátkodobý odpor proti zkratovému proudu                              | 3 x 1 s s 1000 A |
| Povrchová vzdálenost, min.                                            | 15,1 mm                | Vzdušná vzdálenost, min.                                              | 15,1 mm          |

### Jmenovité údaje podle CSA

|                                              |        |                                              |       |
|----------------------------------------------|--------|----------------------------------------------|-------|
| Jmenovité napětí (aplikační skupina B / CSA) | 300 V  | Jmenovité napětí (aplikační skupina C / CSA) | 600 V |
| Jmenovité napětí (aplikační skupina D / CSA) | 600 V  | Jmenovitý proud (aplikační skupina B / CSA)  | 60 A  |
| Jmenovitý proud (aplikační skupina C / CSA)  | 60 A   | Jmenovitý proud (aplikační skupina D / CSA)  | 5 A   |
| Průřez vodiče AWG, min.                      | AWG 22 | Průřez vodiče AWG, max.                      | AWG 4 |

### Jmenovité údaje podle UL 1059

|                                                  |                                                                                     |                                                  |        |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------|
| Institut (cURus)                                 |  | Č. osvědčení (cURus)                             | E60693 |
| Jmenovité napětí (aplikační skupina B / UL 1059) | 600 V                                                                               | Jmenovité napětí (aplikační skupina C / UL 1059) | 600 V  |
| Jmenovité napětí (aplikační skupina D / UL 1059) | 600 V                                                                               | Jmenovitý proud (aplikační skupina B / UL 1059)  | 60 A   |
| Jmenovitý proud (aplikační skupina C / UL 1059)  | 60 A                                                                                | Jmenovitý proud (aplikační skupina D / UL 1059)  | 5 A    |
| Průřez vodiče, AWG, min.                         | AWG 22                                                                              | Průřez vodiče, AWG, max.                         | AWG 4  |
| Odkaz na hodnoty pro schválení                   | Specifikace jsou maximální hodnoty, podrobnosti viz příslušná certifikace.          |                                                  |        |

### Klasifikace

|            |             |            |             |
|------------|-------------|------------|-------------|
| ETIM 3.0   | EC001284    | ETIM 4.0   | EC002637    |
| ETIM 5.0   | EC002637    | ETIM 6.0   | EC002638    |
| eClass 6.2 | 27-26-07-04 | eClass 9,1 | 27-44-03-09 |
| eClass 9.0 | 27-44-03-09 |            |             |

## OMNIMATE Power - řada BU/SU 10,16IT BUZ 10.16IT/04/180MF3 AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 16  
D-32758 Detmold  
Germany  
Fon: +49 5231 14-0  
Fax: +49 5231 14-292083  
www.weidmueller.com

## Technické údaje

### Poznámky

|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Poznámky  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Další barvy na vyžádání</li> <li>Jmenovitý proud související se jmenovitým průřezem a min. počtem pólů.</li> <li>Dutinka s plastovým límcem podle normy DIN 46228/4</li> <li>Dutinka bez plastového límce podle normy DIN 46228/1</li> <li>P na nákresu = rozteč</li> <li>Jmenovité údaje se vztahují pouze k samotné komponentě. Vzdálenosti odstupů a povrchových svodů mezi jednotlivými komponentami musí být navrženy v souladu s normou příslušné aplikace.</li> <li>MF2 a MSFX: X= Pozice středové příruby, např. MF2, MSF3</li> <li>For all applications with flange we recommend to fix the pin header with the help of the soldering flange or a self-tapping screw on the board.</li> </ul> |
| IPC shoda | Shoda: Produkty jsou vyvíjeny, vyráběny a dodávány v souladu s mezinárodními uznávanými standardy a normami a splňují zajištěné vlastnosti uvedené v datovém listu, respektive splňují dekorativní vlastnosti v souladu s IPC-A-610 „Třída 2“. Další nároky na produkty je možné vyhodnotit na požádání.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

### Osvědčení

Schválení



ROHS

Shoda

### Soubory ke stažení

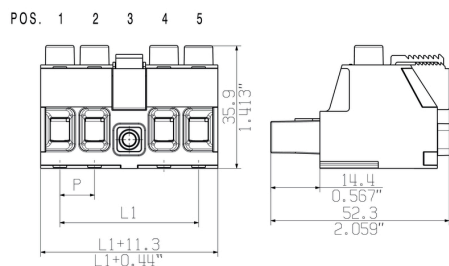
|                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Brožura/Katalog           | <a href="#">FL DRIVES EN</a><br><a href="#">MB DEVICE MANUF. EN</a><br><a href="#">FL DRIVES DE</a><br><a href="#">FL HEATING ELECTR EN</a><br><a href="#">FL APPL INVERTER EN</a><br><a href="#">FL_BASE_STATION_EN</a><br><a href="#">FL ELEVATOR EN</a><br><a href="#">FL POWER SUPPLY EN</a><br><a href="#">FL 72H SAMPLE SER EN</a><br><a href="#">PO OMNIMATE EN</a> |
| Bílý papír UL 600 V       | <a href="#">Download Whitepaper</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Technické údaje           | <a href="#">STEP</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Uživatelská dokumentace   | <a href="#">QR-Code product handling video</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Řízení pohybu, bílý papír | <a href="#">Download Whitepaper</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

## OMNIMATE Power - řada BU/SU 10,16IT BUZ 10.16IT/04/180MF3 AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 16  
D-32758 Detmold  
Germany  
Fon: +49 5231 14-0  
Fax: +49 5231 14-292083  
www.weidmueller.com

## Nákresy

### Dimensional drawing



### Connection diagram

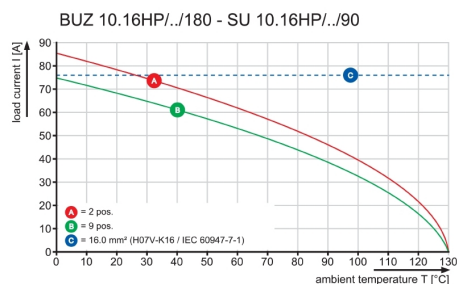
|   |        |   |   |   |   |   |   |   |
|---|--------|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 | M(S)F6 | o | o | o | o | o | X | o |
| 6 | M(S)F5 | o | o | o | o | X | o | o |
| 6 | M(S)F4 | o | o | o | X | o | o | o |
| 6 | M(S)F3 | o | o | X | o | o | o | o |
| 6 | M(S)F2 | o | X | o | o | o | o | o |
| 5 | M(S)F5 | o | o | o | o | X | o | o |
| 5 | M(S)F4 | o | o | o | X | o | o | o |
| 5 | M(S)F3 | o | o | X | o | o | o | o |
| 5 | M(S)F2 | o | X | o | o | o | o | o |
| 4 | M(S)F4 | o | o | o | X | o | o | o |
| 4 | M(S)F3 | o | o | X | o | o | o | o |
| 4 | M(S)F2 | o | X | o | o | o | o | o |
| 3 | M(S)F3 | o | o | X | o | o | o | o |
| 3 | M(S)F2 | o | X | o | o | o | o | o |
| 2 | M(S)F2 | o | X | o | o | o | o | o |

NO OF POLES: 1 2 3 4 5 6 7

X = MIDDLE FLANGE POSITION



### Graph



### Graph

